

ת"פ 58585/03/14 - מדינת ישראל נגד תופיק אבו רגל

בית משפט השלום בבאר שבע

09 יולי 2014

ת"פ 58585-03-14 מדינת ישראל נ' אבו רגל(עציר)

58605-03-14

בפני כב' השופט דניאל בן טולילה

המאשימה
מדינת ישראל
ע"י עו"ד סויסה

נגד
הנאשמים
תופיק אבו רגל (עציר)
ע"י עו"ד בונדר

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

אין מחלוקת שהדברים אותם מוסר העד ששמע מפי עדים אחרים, הינם בבחינת עדות מפי השמועה. מאידך, אין לפסול הכשרתם כאמרת קורבן אלימות, האמור בהתאם ההלכות שנקבעו בפסיקה, עניין זה יוכרע, במהלך הכרעת הדין. כך גם בעקיפין כל צד יוכל להתייחס לגבי עיתוי אמירת הדברים, ונסיבות מסירתם לגבי מהימנות של המעורבים השונים.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה, שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

ההתנגדות נדחית. עניין תרגום דברי העדה יקבל התייחסות בהכרעת הדין.

עמוד 1

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה, שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

ככל שהדבר נוגע לדברים שמסר העד במסגרת עדות מסודרת, שנגבתה מאביו של הנאשם, ולא במסגרת הגעה ראשונית לזירה כאמרת קורבן אלימות, זה לא יוכל למסרה.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה, שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

ב"כ המאשימה מבקש מהעד בפניי, לפרט דברים ששמע מפי אחד מן העדים שתורגמו באמצעות בתו.

ב"כ הנאשם מתנגד. שכן מדובר בעדות שמיעה ושנית אין לראות בדברים, כאמרת קורבן אלימות, בשים לב לחלוף הזמן הניכר, שחלף מאז ביצוע האירועים הנטענים עד אשר הגיע השוטר.

דברים אלו יוכרעו בסוף ההליך בהכרעת הדין. לא מצאתי בשלב זה, כאשר העדות של המתלונן נגבתה בביתו, בנסיבות הללו, למנוע עצם אמירת הדברים, שהינם בבחינת עדות שמיעה. כל צד יוכל לטעון בסיכומיו אם ניתן להכשיר הדברים לעצם תכנם, ולא לעצם אמירתם.

העד יוכל לפרט על הדברים ששמע בהגיעו לזירה.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה, שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

מתיר לעדה לספר הדברים ששמעה מאביה.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה, שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

מתיר לעדה לספר הדברים ששמעה מאביה.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה, שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

העדה תהא רשאית לספר על כל הדברים ששמעה מהמעורבים הנוספים, לרבות האם והאב, הדברים בשלב זה ובהיעדר כל החלטה אחרת, נמסרים לעצם מסירתם ולא לתוכנם, החלטה זו תהא רלוונטית לכל הדברים שהעדה תתבקש למסור, לגבי דברים שמסרו ההורים, או כל עד אחר שנכח בבית.

רשמתי התנגדותו העקרונית של ב"כ הנאשם, לגבי עצם אמיתות הדברים.

עמוד 3

הואיל ועד לשלב זה של הדיון, כל אימת שעד מתבקש למסור דברים על דברים שמסר, ניתנה התנגדות, החלטה זו תהא קבילה לגבי כל שמיעת הדברים ע"י עד אחר.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה, שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

העדה נשאלה מס' רב של שאלות לגבי הסיבה בגינה לא ציינה הצעקות, זו לא תישאל שוב ביחס לעניין זה.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה, שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

העדה מתבקשת למסור הסברים מדוע האב פעל בצורה כזו, האבא יעיד וישאל על כך.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה, שופט

[פרוטוקול הושמט]

עמוד 4

החלטה

העדה מסרה מס' פעמים מה עשתה באירוע, כשלדבריה ישנה ורק בבוקרו של יום נחשפה לדברים, משאן לא מצאתי ליתן מס' רב של שאלות על דברים שקרו באירוע, בשעה שחזרה על כך שישנה בקרות האירוע.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה, שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

פוסק לעדה מונא אבו רג'ל שכר עדות, לרבות נסיעות, בהתאם לתקנות.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה, שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

איני מתיר את השאלה. העד נשאל מס' פעמים לגבי האמור בשעה 12.00 בלילה, זו תשובתו.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה, שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

איני מתיר המשך השאלה לגבי השעה שמסר במשטרה, לעומת השעה בבימ"ש. הנאשם חזר על תשובתו 3 פעמים.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה, שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

העד כבר נשאל על כך.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה, שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

איני מתיר את השאלה, העד כבר נשאל על כך מספר פעמים.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה, שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

השאלה נשאלה מס' פעמים, איני מתיר השאלה.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל
בן טולילה
שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

איני מתיר השאלה. התשובה ניתנה כבר.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל
בן טולילה
שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

פוסק לעד מוחמד אבו רג'ל שכר עדות לרבות נסיעות, בהתאם לתקנות.

עמוד 7

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה,
שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

מדובר בהתנגדות סרק, שתכליתה להפסיק לרצף החקירה.
ב"כ הנאשם מתבלבל בין הכרה על עד עויין, [בשלב זה בימ"ש אינו נחשף להודעתה, העדה שכחה לציין פרט מסויים]
מתיר רענון העדות.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה,
שופט

[פרוטוקול הושמט]

הכרעת דין

על יסוד הודאת הנאשם הנני מרשיע אותו בעבירה של הסגת גבול עבירה לפי סעיף 447 (א) לחוק
העונשין.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד, 09/07/2014 במעמד הנוכחים.

דניאל בן טולילה,
שופט

[פרוטוקול הושמט]

גזר דין

הנאשם הורשע על פי הודאתו בעבירה של הסגת גבול פלילית.

לאחר ששמעתי נימוקי הצדדים מצאתי את ההסדר סביר.

בית משפט נחשף לעיקר לראיות התביעה וטוב עשו הצדדים שהגיעו להסדר שישקף את המצב הראייתי בתיק. אציין בקצרה כי אכן היה קושי ראייתי ממשי בראיות התביעה. יש בהסדר זה כדי לייתר את חקירתה הנגדית של אמו של הנאשם אשר בית משפט היה יכול היה להתרשם כי מדובר באישה מבוגרת, חולה שיש להניח שחקירתה הייתה נמשכת זמן רב.

בנסיבות אלו הרי שאין לדבר על עונש מקל אלא עונש סביר בנסיבותיו של תיק זה. יש לקוות שהנאשם יכלכל את צעדיו בתבונה, בין אם במציאת עבודה ובין אם בהימנעות חיכוכים עם בני משפחתו.

מכל המקובץ לעיל הנני גוזר על הנאשם את העונשים הבאים:

א. 3 חודשים ו-15 יום מאסר בפועל שימנו מיום מעצרו, 24.3.14.

ב. 5 חודשים מאסר על תנאי למשך 3 שנים מיום שחרורו שלא יעבור על העבירות בהן הורשע, עבירות איומים או עבירות אלימות מסוג עוון.

ג. 10 חודשים מאסר על תנאי למשך 3 שנים מיום שחרורו שלא יעבור עבירות אלימות מסוג פשע.

למען הסר ספק, הנאשם סיים לרצות את עונש המאסר עליו הוריתי בסעיף א' וזאת לאחר שמנכים

את ימי מעצרו.

זכות ערעור תוך 45 יום לבית משפט מחוזי.

ניתנה והודעה היום י"א תמוז תשע"ד,
09/07/2014 במעמד הנוכחים.
דניאל בן טולילה,
שופט